

# Zum Ibsen=Gedenktag!

(100. Geburtstag am 20. März 1928)

Henrik Ibsen  
an Reclam:

## Henrik Ibsen Gesammelte Werke

4 Bände: Ganzleinen gebunden Mark 14.80 zusammen  
Einzel: 1. Band Mark 4.—, 2.-4. Band je Mark 3.60

- 1. Band: Gedichte · Kaiser und Galiläer · Nora oder Ein Puppenheim · Stützen der Gesellschaft
- 2. Band: Das Fest auf Solhaug · Brand · Ein Volksfeind · Der Bund der Jugend · Gespenster
- 3. Band: Peer Gynt · Die Frau vom Meer · Rosmersholm · Die Wildente · Nordische Heerfahrt
- 4. Bd.: Komödie der Liebe · Kronprätendenten · Hedda Gabler · Frau Inge auf Østrot · Baumeister Solness



Auch einzeln laut Hauptkatalog der Universal-Bibliothek (Ausgabe 1928) Seite 56/57 und 84

Ibsen-Biographie von Achim von Winterfeld (U.:B. Nr. 6625, auch geb.)

München, den 2. Decem. ber 1890.

Herrn Philipp Reclam jun.  
Leipzig.

Sehr geehrter Herr!

Eine wahre Freude und Befriedigung war es mir auch von Ihnen selbst zu erfahren, dass der Absatz der in Ihrer Universalbibliothek erschienenen Uebersetzungen meiner Arbeiten sich günstig gestaltet hat. Diese grosse Verbreitung meiner Schriften, welche mir durch ein Unternehmen wie das Ihrige, zu erzielen sein dürfte, ist für mich von sehr hoher Bedeutung, und selbstverständlich kann es mir deshalb nur angenehm sein wenn Sie auch mein neues Schauspiel in einer sorgfälligen Uebersetzung bringen. Die Originalausgabe erscheint gegen Weihnachten bei Hægel in Kopenhagen.

Jedemfalls erwünsche ich Sie seiner Zeit Ihren Uebersetzer zu veranlassen mit mir in Korrespondenz zu treten anlässlich einiger Aenderungen, welche ich dem deutschen Publikum gegenüber als unabweisbarwerth erachte.

Mit freundschaftlichen Grüßen habe ich die Ehre mich zu zeichnen  
hochachtungsvoll  
Ihr ganz ergebener  
Henrik Ibsen.

Philipp Reclam jun. Leipzig